

Î N C H E I E R E

19 septembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele completului, judecătorul Valeriu Doagă

Judecătorii

Iuliana Oprea, Ion Corolevschi

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursurilor declarate de către Vladimir Voronin și de către Partidul Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă reprezentați de avocatul Ion Casian, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Partidului Liberal, Mihai Ghimpu, Dorin Chirtoacă împotriva Companiei de Televiziune „Noile Idei Televizate”, Vladimir Voronin, Artur Reșetnicov și Valeriu Gurbulea, Postului de Televiziune „Euro TV Chișinău” societate cu răspundere limitată, Societății cu răspundere limitată „SelectCanal-TV”, Societății cu răspundere limitată „Prime TV” și Constantin Starîș cu privire la apărarea onoarei, demnității profesionale și repararea prejudiciului moral, și la cererile reconvenționale a lui Vladimir Voronin, Artur Reșetnicov și Valeriu Gurbulea împotriva Partidului Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale și repararea prejudiciului moral, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 03 aprilie 2013, prin care a fost respinse apelurile declarate de către Partidul Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă reprezentați de avocatul Ion Casian, și de către Vladimir Voronin și Artur Reșetnicov și menținută hotărârea Judecătoriei Centru, municipiul Chișinău din 11 octombrie 2012, prin care atât acțiunea inițială a Partidului Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă reprezentați de avocatul Ion Casian, cât și acțiunile reconvenționale a lui Vladimir Voronin și Artur Reșetnicov au fost respinse,

c o n s t a t ă :

La 12 mai 2010, Partidul Liberal, Mihai Ghimpu, Dorin Chirtoacă au depus o cerere de chemare în judecată împotriva Companiei de Televiziune „Noile Idei Televizate”, Vladimir Voronin, Artur Reșetnicov și Valeriu Gurbulea, Postului de Televiziune „Euro TV Chișinău” societate cu răspundere limitată, Societății cu răspundere limitată „SelectCanal-TV”, Societății cu răspundere limitată „Prime TV” și Constantin Starîș cu privire la apărarea onoarei, demnității, reputației profesionale și repararea prejudiciului moral.

În motivarea acțiunii reclamanții Partidul Liberal, Mihai Ghimpu, Dorin Chirtoacă au indicat că începând cu luna iunie 2009 pe postul de televiziune NIT a

difuzat filmul „Atac asupra Moldovei”, film în care este acuzată în mod întemeiat și calomnios, tendențios și denaturant opoziția democratică din care face parte și Partidul Liberal, precum și președintele și vicepreședintele acestui partid, de organizarea campaniei electorale cu ajutorul experților străini, de tentativă de lovitură de stat, de organizarea și participarea la acțiuni de dezordine în masă care s-au soldat cu devastarea și vandalizarea clădirii Parlamentului și a Președinției, de atragere în astfel de acțiuni a tineretului, elevilor studenților și de punere a acestora în pericol, precum că unele persoane care au participat la acțiunile de protest, cum ar fi Anatol Mătășaru, au avut legătură cu Partidul Liberal.

La capitolul concretizării asupra informațiilor din filmul difuzat care nu corespund adevărului, care le lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională și care le-a cauzat daune morale, enunță secvențe conținute în film, cu indicarea orei, minutului și autorului care le-a rostit:

Mai întâi de toate, în film se declară, cu vădit cinism, că majoritatea reținuților în noaptea de 7 spre 8 aprilie se aflau sub influența drogurilor sau a alcoolului. Totodată se rostește, ca un fapt constatat, că în acțiunile de organizare a loviturii de stat sunt implicate autoritățile României etc.

Consideră că filmul „Atac asupra Moldovei” denaturează adevărul și poartă un caracter total defăimător, iar conținutul filmului scoate la rampă principalii autori ai ponegririlor care li se aduc, acestea fiind: Compania de Televiziune NIT, Vladimir Voronin, Artur Reșetnicov, Valeriu Gurbulea și Constantin Starîs.

Invocând argumente și concluzii trase din conținutul filmului „Atac asupra Moldovei”:

1. De la începutul filmului se accentuează că „formațiunile moldovenești de dreapta nu vor să fie în opoziție a treia oară și pentru aceasta ele cheltuiesc o mulțime bani, iar în sfaturile electorale lucrează experți străini”. Această afirmație nu corespunde adevărului.

2. Totodată se menționează faptul că, deoarece Partidul Comuniștilor din Republica Moldova poate obține în viitorul legislativ majoritatea absolută „aceste știri pentru opoziția liberală sunt egale cu o catastrofă, prin urmare, în acest moment se pune în funcție planul B”.

În viziunea autorilor, aceasta înseamnă că opoziția liberală prin așa-numitul plan „B” a organizat o acțiune de devastare a Parlamentului și Președinției, deoarece în continuare se afirmă că, după ce în clădirile arse și devastate a Parlamentului și Președinției nu a mai rămas nici cel mai rezistent jefuitor (maradior), liderii celor trei partide de opoziție în imagine apar și reclamanții (minutul 01:05 și 01:24) sau dezis de participarea lor la acțiunile lor de protest din Centrul Chișinăului. Pe parcurs în film se subliniază, neîntemeiat, că acțiunile anterioare pașnice de protest împotriva Guvernului a fost o repetiție a autorilor evenimentelor din 7 aprilie.

3. În minutul 08:15 al filmului, referindu-se la faptul că reclamanții ar fi fost organizatorii devastărilor și ai loviturilor de stat, crainicul afirmă: „pe 6 aprilie seara că liderii partidelor de opoziție apar pe arena centrală a Chișinăului, probabil ei nu au venit acolo primind SMS și încă toți odată, înseamnă că s-au pregătit și au coordonat aceasta unul cu altul. Sub privirea lor încuviințătoare se ridică deasupra pieței drapelul României. Deja în ziua următoare el va fi arborat asupra Președinției RM”.

4. Tot în acest context, în minutul 11.20 al filmului se afirmă că „liderii opoziției au condus mulțimea personal către clădirile Parlamentului și administrației Președintelui. Cum a și fost plănuțit oamenii erau motivați către violența”. Consideră atare aluzii și afirmații directe ca pe niște scorniri mincinoase cu scopul de ai defăima. Așa ceva nu a avut loc, dimpotrivă, ei, au chemat lumea la calm și exercitarea drepturilor în limitele legii. În acest sens sunt imaginile video din acele momente.

5. Este vădit calomnioasă și afirmația că reclamanții ar fi „organizat ieșirea în stradă a elevilor din instituțiile școlare cu implicarea administrației municipiului Chișinău, căreia i se supun direcțiile de învățământ ale raioanelor capitalei”. În ginerea acestor afirmații calomnioase se expune și ex-Procurorul General, Valeriu Gurbulea, care menționează că „au fost folosite diferite forme; și amenințare prin faptul vor avea probleme la susținerea examenelor dacă nu vor ieși în piață, până la banalitatea de achitare a serviciilor lor de a ieși în piață”.

6. În continuarea aceleiași teze mincinoase cu referire la elevii și studenții pe care iar fi organizat (minutul 15:05) crainicul afirmă cu încredere, că „ei au fost trimiși la locul de adunare în Piața Marii Adunări Naționale, după aceasta liderii fracțiunii liberale i-au condus spre clădirile Parlamentului și Președinției, Mecanismul loviturii de stat a fost început, deja nu mai poate fi oprit”;

7. Autorii filmului reproduc interviul cu fostul Președinte al Republicii Moldova, Vladimir Voronin, care, în mod denaturant și calomnios, referindu-se la derularea evenimentelor din fața Președinției afirmă ca despre un fapt stabilit, cu certitudine că „în coloanele din față erau copii de 12-14 ani, după ei urmau întărituri cu tineri din școlile profesionale și colegii, iar apoi în urmă mergeau autoritățile criminale, compliciti lor locali, plus revoluționarii din România”.

8. Nu corespunde adevărului nici legătura lui Anatol Mătăsaru cu Partidul Liberal, iar afirmația „se observă bine că anume el acționează ca instigator și provocator, după anumite date anume el, primul, a smuls plita de granit și a aruncat prima piatră în sticla reședinței Președintelui” are ca scop ponegrirea Partidului Liberal și a liderilor săi înlocuind ideea că anume aceștia ar fi organizatori ai devastărilor clădirilor Președinției și Parlamentului;

9. Este vădit nefondată și cinică afirmațiile lui Valeriu Gurbulea că „majoritatea reținuților în noaptea din 7 spre 8 aprilie au fost examinați și la mulți din ei s-a depistat că erau sub influența substanțelor narcotice sau alcoolice fapt care pe deplin demonstrat”. Aceasta declarație poartă un caracter de ponegrire nu numai a tinerilor și-au manifestat nemulțumirea față de fraudarea alegerilor din 5 aprilie 2009, dar și a reclamanților, deoarece și în privința ultimilor a fost pornită ilegal urmărirea penală, inclusiv pentru organizarea de dezordini în masă și, deoarece eram presupuși organizatori, afirmația Procurorului General este prezentată ca un fapt constatat cu certitudine, că ar fi avut tangență la distribuirea băuturilor alcoolice printre protestatari.

10. Cu evidentă ironie și același conținut defăimător crainicul declară că „nu toți liderii partidelor de opoziție în acel moment se aflau lângă clădirea Președinției, ei preferau să fie mai departe de locul evenimentelor și sa afle noutățile prin telefon”, iar „omul cu glasul asemănător cu cel al lui Dorin Chirtoacă, care nu știe că mulțimea sa deplasat de pe piață către Parlament, dar știe că sticlele sunt stricate, dar refuzul de a retrace oamenii și ei sunt niște oameni asupra cărora nu

trebuie de influențat că ei știu singuri ce au de făcut demonstrează că el știe mult mai mult decât își permite să spună”.

11. Poartă caracter calomnios și afirmația crainicului că „președintele Partidului Liberal, Mihai Ghimpu, nu regretă vandalizarea clădirilor Parlamentului și Președinției”, fapt care nu corespunde adevărului. Sunt conștienți că aceste edificii sunt parte din averea poporului, iar ei, reclamanții respectă banul public, îl prețuiesc și nu-l risipesc”.

12. Filmul în cauză conține și alte atacuri vehemente la adresa reclamanților, atacuri care poartă un caracter josnic, cu scop de ponegrire a onoarei, demnității și a reputației profesionale. Unele și aceleași afirmații calomnioase se repetă de mai multe ori de către diferite persoane, pe fundalul incendiului din Parlament, a clădirilor devastate, a provocatorilor la acțiuni rebele anume pentru a crea în societate imaginea de infractori antistataliști manipulați din străinătate.

Consideră că autorii filmului realizează o legătură directă între mai multe evenimente întreprinse în anii 2007-2009 de către partidele de opoziție, inclusiv Partidul Liberal, le comentează cu batjocură, dispreț și malițiozitate nu numai față de aceste structuri politice, dar și față de statul român și Președintele lui.

Metoda folosită de pârați este una murdară și arhicunoscută: se adună într-un conglomerat tendențios comentariile (toate rostite de pârați pe fundalul imaginilor lor și ale altor lideri ai opoziției; incendiu, clădiri devastate, persoane incitate etc.) asupra unor evenimente rupte din contextul lor istoric, se toarnă cât mai multe informații neadevărate, denaturate, orientate spre a le denigra și se emit concluzii fără drept de apel.

La modul concret:

- minutul 44:59 - Vladimir Voronin: „este evident pentru ce, că dacă nu-i Președintele nu-i conducerea în țară, înseamnă că revoluția s-a terminat cu victorie, înseamnă că ea și-a atins scopul”;

- minutul 45:12 - crainicul: „însă acestor planuri nu le era dat să se împlinească, revoluția care în toate dicționarele este explicată ca lovitură de stat nu și-a atins scopul. Să ne întoarcem cu doi ani în urmă, la 27 martie 2007. Un grup de tineri proromâni în frunte cu câțiva politicieni liberali organizează un marș închinat încă unei omagieri a unirii Basarabiei cu România. Ei intră în conflict cu poliția, câțiva sunt reținuți, aceasta acționează asupra riting-ului tânărului liberal candidat la funcția de Primar General al municipiului Chișinău. El câștigă alegerile și după câteva zile pleacă în prima sa vizită la București și face un gest simbolic: dăruiește un vas cu pământ moldovenesc Președintelui României. Ispita de a repeta schema este foarte mare, data de 27 martie se apropie din nou și iarăși în ajunul alegerilor”.

- minutul 50:16 - Artur Reșetnicov: „Noi știam că se pregătesc și provocări și manifestări de forță ... noi știam că se pregătesc grupe speciale din România care erau bine pregătite, care au trecut instruire în tabere speciale pentru a provoca dezordini în masă, această grupă trebuie să fie primul val care venea pe 27 martie și avînd acel pretext urma să aibă dezordini în masă”.

- minutul 50:36 - crainicul: „Al doilea val, după cuvintele directorului SIS, trebuia să fie venirea în masă a studenților moldoveni care învățau în România și care buiau să se alăture acțiunilor pe 27 martie ... La finele lui martie se înregistrează o stere a activităților specialiștilor străini sub pretextul de a

supraveghea democrația transparența alegerilor, majoritatea din ei reprezentau țările în care deja s-au trecut așa-zisele revoluții colorate.

- minutul 50:15 - Artur Reșetnicov: ... „cum un șofer de mărfuri poate să aprecieze nivelul democratic al alegerilor din Moldova? Pentru noi acestea trezeau multe semne de întrebare, acești „experți” au trecut școli speciale, ei reprezentau organizații cunoscute ca Otpor, alte organizații care aveau experiența destabilizării situației după alegeri în Serbia, Gruzia, în Ucraina”.

- minutul 50:36 - crainicul: „acești experți specialiști trebuiau să intre în țară pe 30 martie, însă n-au reușit. Calea în Moldova pentru ei era închisă. Dar aceasta deja nimic nu schimba, procesul a început, înainte urma ziua alegerilor. Adepții partidelor de opoziție înfierbântați de o campanie de amploare de propagandă, a unei inevitabile falsificări a rezultatelor alegerilor și pe 7 aprilie s-a întâmplat ceea ce autoritățile și organele de drept le califică drept tentativă de lovitură de stat”.

- deoarece, la momentul difuzării filmului ancheta nu era finalizată și nu era o hotărâre irevocabilă de condamnare pârâții nu erau în drept să se expună cu siguranță despre vinovăția lor. De fapt, pârâții le aduc învinuiri în comiterea de acțiuni pe care nu le-au comis. În acest context, Artur Reșetnicov susține „de ce noi spunem că a avut loc o tentativă de lovitură de stat ? Următoarea acțiune odată cu luarea cu asalt a clădirilor Președinției și Parlamentului a fost declararea de creare a guvernului provizoriu, așa-numit comitet al salvării naționale, comitet similar care a fost creat în 1989 în România. Acest comitet sau așa-numitul guvern provizoriu trebuia să ia în mâinele sale toată puterea”.

- minutul 34:05, crainicul: „cred că nu întâmplător în piață pe 7 aprilie apar politicienii anilor 80 începutul anilor 90 care nu își ascund viziunile unioniste, probabil că pretindeau să intre în acest guvern provizoriu pentru ca să își realizeze visul”. La rostirea acestei fraze pe fondul devastărilor sunt prezentați și ei, reclamanții alături de alți lideri politici pe 7 aprilie 2009 în Piața Marii Adunări Naționale”.

- aceste afirmații calomnioase sunt în continuare susținute de Artur Reșetnicov care afirmă: „noi dispunem de date, că paralel se pregătea în aceeași perioadă pe 7 aprilie seara, deschiderea hotarelor cu România, adică serviciile noastre care se aflau acolo trebuiau să fie supuse atacului din partea ambelor părți și pentru aceasta au fost create grupuri speciale din ambele părți inclusiv înarmarea care pur și simplu ar fi dărâmat hotarul și în așa fel era să fie înfăptuit procesul așa-numitei uniri”.

- consideră ponegritoare și afirmația crainicului din minutul 52:25 care rezultă din răspunsul său la propria întrebare dacă erau gata la o așa schimbare liderii partidelor de opoziție care au scos oamenii în stradă unde cu batjocoră și cinism se afirmă „liberalii Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă, la sigur - da, ei posibil erau singurii care erau puși curent cu toate detaliile planului”.

O astfel de aranjare în film a evenimentelor pe scara timpului (începând campania electorală a alegerilor parlamentare din 5 aprilie 2009, continuând cu evenimentul de comemorare a deputaților din Sfatul Țării de la 27 martie 2007, vasul de lut cu pământ din Republica Moldova dăruit Președintelui României de către Primarul General al municipiului Chișinău în cadrul vizitei oficiale a acestuia la București, nealegerea Președintelui Țării la 03 iunie 2009, evenimentele și, mai ales, consecințele evenimentelor din 7-8 aprilie 2009) a avut menirea să le

denatureze și să le schimonosească în batjocură, acțiunile și numele lor pentru a influența psihologic viziunea telespectatorului asupra acestor evenimente, prezentându-le pe ei, liderii partidelor de opoziție, ca dușmani ai poporului.

În ultima instanță, unica și principală concluzie, care trece ca un fir roșu prin tot conținutul filmului de la început până la sfârșit, este că reclamanții, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă, ar fi fost unicii cunoscători ai așa-numitului plan „B” fiind învinuiți de complicitate la comiterea de infracțiuni deosebit de grave, cum ar fi participarea și organizarea de dezordini în masă și tentativă de lovitură de stat.

Astfel, conținutul filmului „Atac asupra Moldovei” și felul în care a fost redată informația Socoate, că poartă un pronunțat caracter de ponegrire care le lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională și le-a cauzat grave daune morale exprimate prin suferințe psihice. Reclamanții, fiind lideri politici cu nume notorii în țară și peste hotarele ei, iar filmul care a fost luat și difuzat de o mulțime de posturi de televiziune, posturi de radio și reviste a avut un impact social negativ asupra reputației lor și le-a denigrat bunul nume pe care îl poartă. Un ultim exemplu, ar fi cel din emisiunea Bolișoia raznița (Rusia, canal Prime, 18 aprilie 2010) când moderatorii i-au numit fasciști. Acest exemplu este suficient pentru a trage concluzia că la baza unor atare comentarii stă anume filmul „Atac asupra Moldovei” pe care îl consideră un instrument nociv de manipulare a conștiințelor umane din acest areal. Filmul dat reprezintă o lucrare montată în așa fel, încât în totalitatea sa și orice frază ruptă în context exprimă una și aceeași idee: ei sunt infractori, organizatori și participanți nemijlocit la infracțiuni de dezordini în masă și tentativă de lovitură de stat.

Având în vedere gradul de vinovăție al autorilor prejudiciului, reclamanții estimează dauna morală la câte un milion de lei pentru fiecare reclamant care urmează a fi încasat de la Compania de Televiziune NIT și câte un leu pentru fiecare reclamant care urmează a fi încasat de la Vladimir Voronin, Valeriu Gurbulea și Artur Reșetnicov. Consideră că suma respectivă va reflecta proporționalitatea de despăgubire care va restabili echilibrul psihic și va repara reputația lor lezată.

Astfel, solicită recunoașterea filmului „Atac asupra Moldovei” în întregime ca fiind ponegriitor care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea Companiei Televiziune Noile Idei Televizate (NIT), pe Vladimir Voronin, Artur Reșetnicov și Valeriu Gurbulea să dezmințe informația expusă în filmul „Atac asupra Moldovei” la postul de televiziune NIT în aceiași timpi de antenă, zile, ore, minute în care a fost difuzat filmul respectiv, repararea prejudiciului moral de la Compania de Televiziune Noile Idei Televizate (NIT) câte un milion de lei pentru fiecare reclamant, iar de la Vladimir Voronin, Artur Reșetnicov și Valeriu Gurbulea câte un leu pentru fiecare reclamant.

La 16 septembrie 2010, reclamanții au depus cerințe suplimentare împotriva Postului de Televiziune „Euro TV Chișinău” SRL, SRL „SelectCanal – TV”, SRL „Prime TV” și Constantin Starîș cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

Ulterior, prin cererea din 03 martie 2011 reclamanții și-au majorat cerințele, solicitând repararea prejudiciului moral de la Vladimir Voronin, Constantin Starîș, Artur Reșetnicov și Valeriu Gurbulea câte un milion lei pentru fiecare reclamant -

sume, ce vor fi utilizate pentru casele de copii și azilurile de bătrâni din Republica Moldova.

La 16 septembrie 2010, Artur Reșetnicov a depus cerere reconvențională împotriva Partidului Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

În motivarea acțiunii reconvenționale Artur Reșetnicov a indicat că Partidul Liberal ca replică la filmul „Atac asupra Moldovei” a lansat filmul documentar „Adevărul despre 7 aprilie”.

Astfel, la 03 iulie 2009, printr-un comunicat de presă Partidul Liberal, a plasat pe pagina web oficială a partidului (<http://www.pl.md>), a menționat că:

"Partidul Liberal a lansat filmul documentar "Adevărul despre 7 aprilie", care prezintă un sumar al evenimentelor de la 7 aprilie 2009, cu precizarea cine sunt adevărații vinovați și prezintă victimele terorii de acum 3 luni. În cadrul unei conferințe de presă, Dorin Chirtoacă vicepreședintele Partidului Liberal, a solicitat posturilor de televiziune care au difuzat materialele video, care n-au legătură cu realitatea și care în mod intenționat au denigrat opoziția, în special este vorba de filmul „Atac asupra Moldovei”, să acorde Partidului Liberal dreptul la replică și să difuzeze documentarul realizat. „Cetățenii trebuie să cunoască adevărul, iar potrivit deontologiei, jurnaliștii sunt cei care sunt obligați să reflecte obiectiv și echidistant situația. Se referă aici în special la cei de la Moldova 1, NIT, N4, Antena „C”, a mai spus Chirtoacă. Acest film este încă o probă pentru cazurile de tortură, tratament degradant și omor, săvârșite de guvernarea comunistă. Filmul Poate fi accesat pe site-ul Partidului Liberal www.pl.md. Departamentul Comunicare a Partidului Liberal”.

Ulterior, acest comunicat, precum și filmul „Adevărul despre 7 aprilie” au fost luate de mai multe portaluri și agenții de știri, cum ar fi de exemplu:

1) <http://www.stiri.md/ro/articole/34363/video-partidul-lebral-prezint-filmul-documentar-adevrul-despre-7-aprilie>;

2) <http://unimedia.md/?mod=news&id=11741>;

3) <http://www.europalibera.org/archive/news/20090705/445/445.html?id=1769770>.

Menționând că acest film cuprinde informații ponegritoare la adresa conducerii de atunci a Serviciului de Informații și Securitate.

Informațiile ponegritoare expuse în filmul respectiv la adresa conducerii Serviciului de Informație și Securitate, adică în adresa sa, sunt următoarele:

-minut 3:30: „Procuratura, poliția și alte organe de forță ascund crimele comunistilor”;

-minut 16:33: „... ei au fost conduși de reprezentanții ai serviciilor secrete...”;

-minut 22.35: „adevărații organizatori ...-dirijarea tuturor evenimentelor, in primul rînd, de conducerea structurii de securitate a statului...”;

-minut 25.20: „locotenentul acela de la SIS arată cum toarnă șampanie ... asta a cui era biruința? ... e clar că a serviciilor...”;

-minut 26:00: „... aiștea sunt din slujbă”; ce nu corespund realității se lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională.

Consideră că, astfel, informațiile menționate au vătămat aprecierea calităților profesionale a lui Artur Reșetnicov de către societate, fiind la acel moment

conducător al Serviciului Informații și Securitate. Chiar dacă în film nu se face expres referire la numele lui, Artur Reșetnicov, este evident că se referă la ultimul în calitate de director al Serviciului Informații și Securitate, funcție pe care o deținea la acel moment.

Prin urmare, solicită Artur Reșetnicov recunoașterea filmului „Adevărul despre 7 aprilie” lansat de către Partidul Liberal ca fiind ponegritor care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea Partidului Liberal și conducerii acestuia să dezmință informația expusă în filmul „Adevărul despre 7 aprilie” în același mod în care au fost răspândite.

La 16 septembrie 2010, Vladimir Voronin a depus cerere reconvențională împotriva Partidului Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

În motivarea acțiunii reconvenționale Vladimir Voronin a indicat că Partidul Liberal ca răspuns la filmul „Atac asupra Moldovei” a produs și a lansat propriul film cu genericul „Adevărul despre 7 aprilie”.

Prin comunicatul de presă al Partidului Liberal din 03 iulie 2009, vicepreședintele acestei formațiuni Dorin Chirtoacă a solicitat posturilor TV, care au difuzat filmul „Atac asupra Moldovei” să acorde dreptul la replica și să difuzeze filmul „Adevărul despre 7 aprilie”, care conform comunicatului este încă o probă pentru cazurile de tortură, tratament degradant și omor, săvârșite de guvernarea comunistă și care poate fi accesat pe site-ul Partidului Liberal www.pl.md. totodată fiind difuzat pe portalul de știri UNIMEDIA.MD (SRL „New Media Grup”).

Dovada difuzării poate fi găsită prin accesarea adresei <http://unimedia.md/?mod=news&id=11741>.

Astfel, mesajul de bază al acestui film, fiind evenimentele din 7 aprilie 2009, care au fost organizate de către regimul Voronin, guvernarea comunistă, iar devastările au fost datorate provocatorilor infiltrați de comuniști și organele secrete, iar toate victimele și teroarea, de asemenea este pusă pe seama comuniștilor și ai regimului Voronin, în care sunt difuzate fraze concrete, sintagme și comentarii din film cu indicarea timpului exact și care au fost folosite în calitate de generic, astfel încât să se facă legătură directă între evenimentele relatate pentru a învinui regimul Voronin și comuniștii de toate actele de vandalizare din 7 aprilie 2009 și anume:

- min.2:00 – „Ion Țîbuleac o altă victimă a regimului comunist”;
- min. 2:30 – „Eugen Țapaltă victimă a terorii comuniste”;
- min. 3:22 – „Din păcate, nu cunoaștem numărul total al victimelor regimului Voronin”;
- min. 3:30 – „Poliția, procuratura și alte organe de forță ascund crimele comuniștilor”;
- min.8:07 – „Aici au acționat grupele de provocatori organizate de comuniști”;
- min. 12.01 – „Intenționat a fost arsă întreaga arhivă a Parlamentului unde se aflau dovezile crimelor regimului comunist”;
- min. 16:05 – „Provocatorii erau bine pregătiți, acțiunile lor erau coordonate cu conducătorii faptelor de ordine”;
- min.26:15 – „Teroarea comunistă”;
- min. 30:58 – „Victimele comunismului”;

-min. 37.00 – „Președinția și Parlamentul distruse de comuniști pentru a face business de sute de milioane de lei”.

De asemenea consideră că prin aceste afirmații, Partidul Liberal a învinuit direct și deschis fostul Președinte al Republicii Moldova, Vladimir Voronin și partidul de Guvernământ Partidul Comuniștilor de comiterea unor infracțiuni prevăzute de Codul penal - omor, dezordini în masă, distrugeri, jaf, etc.

Acest film a avut, ca consecință lezarea gravă a onoarei, demnității și reputației profesionale atât a liderului PCRM Vladimir Voronin, cât și partidului atât pe plan intern cât și internațional, prin numeroasele reportaje în mas-media etc., ce au stat la baza campaniei electorale promovate de către Partidul Liberal pentru alegerile parlamentare anticipate din 29 iulie 2009, fapt care a avut, ca consecință, diminuarea rezultatelor PCRM la alegeri și ca consecință au cauzat prejudicii grave de ordin moral.

Solicită Vladimir Voronin recunoașterea filmului „Adevărul despre 7 aprilie” lansat de către Partidul Liberal ca fiind ponegritor care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea Partidului Liberal, mijloacelor de informare, care au difuzat acest film, în special portalul de știri Unimedia să dezmință informația expusă în filmul „Adevărul despre 7 aprilie” în același mod în care a fost difuzat cu repararea prejudiciului moral în mărime de câte un milion de lei, ce pot fi folosiți în scopuri de caritate.

Ulterior, la 25 octombrie 2010, Vladimir Voronin și-a majorat cerințele, solicitând repararea prejudiciului moral de la Partidul Liberal în mărime de două milioane lei, ce vor fi folosiți în scopuri de caritate.

La 20 octombrie 2010, Valeriu Gurbulea a depus acțiune reconvențională împotriva Partidului Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

În motivarea acțiunii reconvenționale a invocat că Partidul Liberal drept răspuns la filmul „Atac asupra Moldovei” a lansat filmul documentar „Adevărul despre 7 aprilie”.

Astfel, la 03 iulie 2009, printr-un comunicat de presă al Partidului Liberal, plasat pe pagina web oficială a partidului (<http://www.pl.md>), s-a menționat următoarele:

„Partidul Liberal a lansat filmul documentar „Adevărul despre 7 aprilie” cu precizarea cine sunt adevărații vinovați și prezintă victimele terorii de acum 3 luni. Astăzi, cadrul unei conferințe de presă, Dorin Chirtoacă vicepreședintele Partidului Liberal, a solicitat posturilor de televiziune care au difuzat materiale video care n-au legătură cu realitatea și care în mod intenționat au denigrat opoziția, în special este vorba despre filmul „Atac asupra Moldovei”, să acorde Partidului Liberal dreptul la replică și să difuzeze documentul realizat. „Cetățenii trebuie să cunoască adevărul, iar potrivit deontologiei, jurnaliștii sunt cei care sunt obligați să reflecte obiectiv și echidistant situația. Mă refer aici special la cei de la Moldova 1, NIT, N4, Antena C”, a mai spus Chirtoacă. Acest film e însă că o probă pentru cazurile de tortură, tratament degradant și omor, săvârșite de guvernarea comunistă. Filmul poate fi accesat pe site-ul Partidului Liberal www.pl.md. Departamentul Comunicare a Partidului Liberal”.

Ulterior, acest comunicat, precum și filmul „Adevărul despre 7 aprilie” au fost luate de mai multe portaluri și agenții de știri, cum ar fi de exemplu: www.stiri.md; www.unimedia.md; www.europaliberă.org.

Menționând că acest film cuprinde informații ponegritoare la adresa conducerii Procuraturii Generale din acel timp, și anume:

-minut 3:30: „Procuratura, poliția și alte organe de forță ascund crimele comunistilor”.

Dat, fiind faptul că aceste afirmații se referă la perioada în care Valeriu Gurbulea ocupa funcția de Procuror General, consideră că informația în cauză, care de fapt nu corespunde realității, de fapt i-a lezat în mod direct onoarea, demnitatea și reputația lui profesională.

Consideră că prin aceste afirmații a fost adusă atingere imaginii publice a lui Valeriu Gurbulea, dat fiind că pe parcursul carierei de procuror a fost cunoscut de o mare masă de oameni, reprezentați din diverse profesii și domenii, lezându-i reputația profesională, fiind în acea perioadă Procuror General al Republicii Moldova.

Cu toate că în film nu este vizat direct numele lui Valeriu Gurbulea, este înțeles că făcându-se trimitere la conducerea Procuraturii de fapt a fost avută în vedere persoana acestuia.

Prin urmare, Valeriu Gurbulea solicită recunoașterea filmului „Adevărul despre 7 aprilie” lansat de către Partidul Liberal ca fiind ponegritor care lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, obligarea Partidului Liberal, și conducerea acestuia să dezmințe informația expusă în filmul „Adevărul despre 7 aprilie” în același mod în care au fost răspândite.

Prin hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 11 octombrie 2012 acțiunea Partidului Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă, precum și acțiunile reconvenționale depuse de Vladimir Voronin, Artur Reșetnicov și Valeriu Gurbulea au fost respinse ca neîntemeiate.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 03 aprilie 2013 au fost respinse apelurile declarate de avocatul Ion Casian în interesele Partidului Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă și de către Vladimir Voronin și Artur Reșetnicov au fost respinse și a fost menținută hotărârea primei instanțe.

La 16 iulie 2013, Vladimir Voronin a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, cerînd admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe în partea respingerii acțiunii sale reconvenționale cu emiterea în această parte a unei noi hotărâri prin care acțiunea reconvențională a lui Vladimir Voronin să fie admisă.

În motivarea recursului Vladimir Voronin a indicat că nu este de acord cu decizia instanței de apel deoarece instanța de apel nu a încasat din contul apelanților Partidul Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă taxa de stat pentru declararea apelului deoarece aceștia au insistat în continuare pe cerințele lor privind repararea prejudiciului moral în formă pecuniară și anume încasarea de la fiecare din cei patru pârțiți a câte 1000000 lei.

Prin urmare, instanța de apel dînd curs cererilor de apel a celor trei apelanți, a încălcat prevederile art. 19 alin. (2) din legea cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010 precum și art. 3 CPC.

De, asemenea consideră ilegală decizia instanței de apel și în ceea ce privește fondul pricinii și anume în partea examinării acțiunii sale reconvenționale.

La 19 iulie 2013, partidul Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă reprezentanți de avocatul Ion Casian a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, cerând admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe în partea respingerii acțiunii inițiale cu emiterea în această parte a unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii inițiale.

Consideră că instanțele de judecată la emiterea hotărârilor în ceea ce privește acțiunea inițială este emisă cu aplicarea eronată a normelor de drept material și anume art. 16 Codul civil și cu încălcarea art. 373 alin. (5) CPC și anume că nu s-a expus instanța de apel asupra tuturor motivelor invocate în apel.

De asemenea referirile la legislația internațională și practica CEDO poartă caracter general, de blanchetă cu condiții stereotipizate, iar exemplele citate în hotărârile judecătorești nu sunt adaptate și relevante situației cauzei concrete.

De asemenea, instanța de apel nu a ținut cont de materialul probator prezentat de ei în timpul examinării pricinii în prima instanță și instanța de apel, dar s-a bazat numai pe motivele invocate de intimăți, că sintagmele utilizate de autori în timpul filmului poartă caracter general, sunt niște păreri, opinii, presupuneri ce reprezintă niște judecăți de valoare.

Consideră că instanța de apel nu a făcut distincție dintre două filme cu conținut și mesaj absolut diferit., la fel nu a luat în considerație că și atunci când o declarație constituie o judecată de valoare proporționalitatea unei imixțiuni poate depinde de faptul dacă există o bază faptică suficientă pentru declarația respectivă, deoarece chiar o judecată de valoare cu o bază faptică care să o sprijine poate fi excesivă.

Examinând temeiurile recursurilor în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursurile sunt inadmisibile din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute la art. 432 alin. (2), (3), (4) CPC.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) prevede că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

În conformitate cu art. 433 lit. a) Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3), (4) CPC.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursurile declarate de către Vladimir Voronin și de către Partidul Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă reprezentați

de avocatul Ion Casian nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă.

Prin urmare, argumentele invocate în recursurile declarate nu denotă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural de către instanța de apel, respectiv, nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Or, recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se numai legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că atât instanța de apel, cât și prima instanță au examinat pricina sub toate aspectele, au verificat și au apreciat corect probele prezentate și au aplicat corect normele de drept material, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursurile declarate de către Vladimir Voronin și de către Partidul Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă reprezentați de avocatul Ion Casian ca inadmisibile.

În conformitate cu art. art. 269-270, 431 alin. (2), 433 lit. a), art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Recursurile declarate de către Vladimir Voronin și de către Partidul Liberal, Mihai Ghimpu și Dorin Chirtoacă reprezentați de avocatul Ion Casian se consideră inadmisibile.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,
judecătorul
Judecătorii

Valeriu Doagă

Iuliana Oprea

Ion Corolevschi